

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 - 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 - Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat - astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortliche Direktorin: Johanna Plasinger**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 - 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 - Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat - astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttrice responsabile: Johanna Plasinger

astatinfo

Nr. **61**

1/1/2014

Bautätigkeit

1. Semester 2014

Baugenehmigungen: Zunahme beim Nichtwohnbau, Rückgang bei den Wohngebäuden

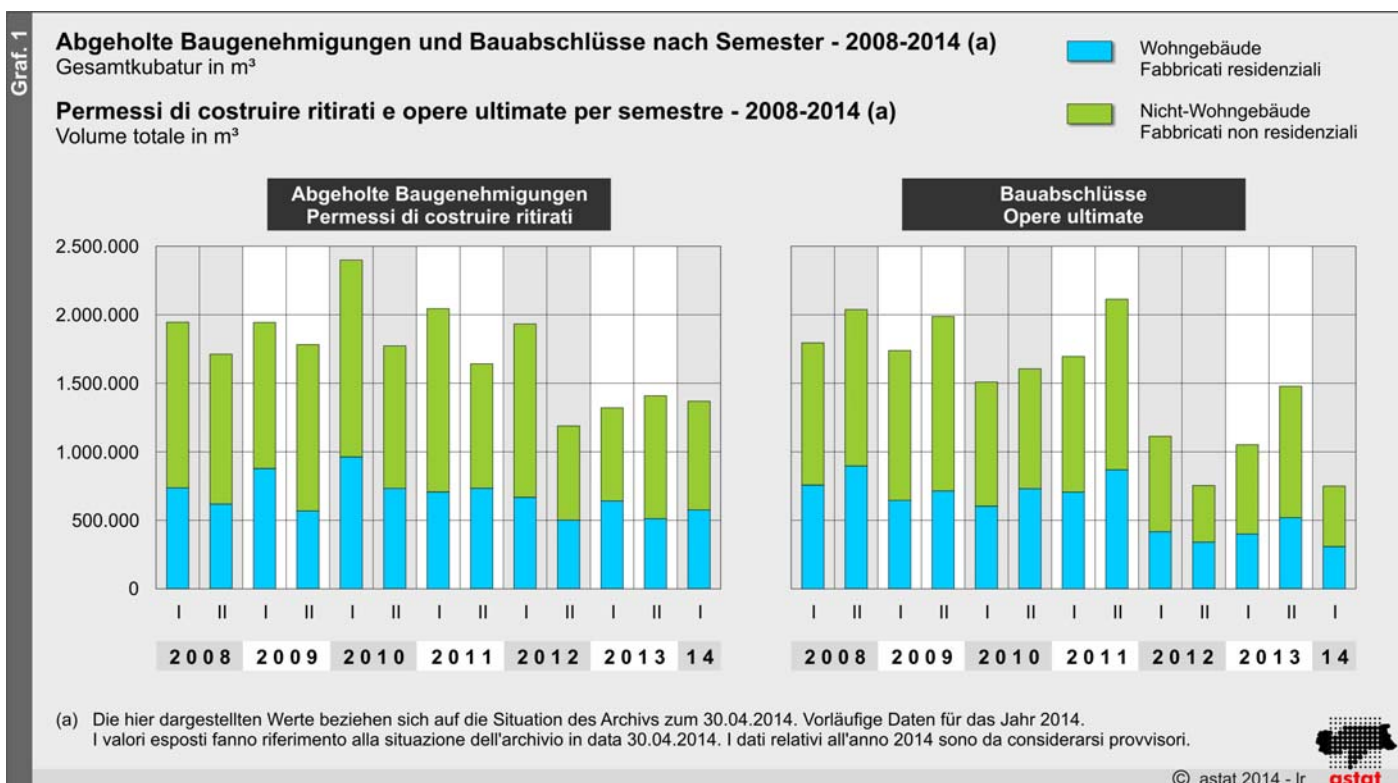
Im ersten Semester 2014 wurden Baugenehmigungen für eine Gesamtkubatur von 1.370 Tausend m³ abgeholt. Dies entspricht einer Zunahme von 3,7% im

Attività edilizia

1° semestre 2014

Permessi di costruire ritirati: aumento nel settore non residenziale, calo nel residenziale

Durante il primo semestre del 2014 sono stati ritirati permessi di costruire per una cubatura totale di 1.370 mila m³, con aumento del 3,7% rispetto allo stesso



Vergleich zum selben Zeitraum des Jahres 2013. Das Ergebnis zur Gesamtkubatur, welches erstmals seit 2010 zugenommen hat, ist in erster Linie auf den Nichtwohnbau zurückzuführen (794 Tausend m³, +16,8%), während die geplante Kubatur für Wohngebäude rückläufig ist (576 Tausend m³, -10,1%). Die Daten von 2014 sind noch vorläufige Daten, gelten aber als sehr zuverlässig⁽¹⁾.

Die Zahl der Bauabschlüsse sinkt um 28,7%. Zwischen Jänner und Juni 2014 wurden Bauabschlüsse über insgesamt 749 Tausend m³ erfasst, die größtenteils auf den Nichtwohnbau (442 Tausend m³, -32,2%) und zu einem kleineren Teil auf den Wohnbau (307 Tausend m³, -23,1%) entfallen. Dieser Abwärtstrend bei den Neubauten, der seit Mitte des vergangenen Jahrzehnts anhält, kann mehreren Faktoren zugeschrieben werden, unter anderem der ungünstigen Situation im Baugewerbe, den vielen Bauten in der Vergangenheit in den Städten und dem Rückgang der Investitionen vonseiten der Haushalte und Unternehmen aufgrund der unsicheren Wirtschaftslage.

Es ist anzumerken, dass die Kubaturwerte der Baugenehmigungen seit dem Jahr 2009 stets über jenen der Bauabschlüsse liegen. Das erste Semester 2014 bestätigt das Phänomen, dass geplante Arbeiten verspätet oder auch gar nicht realisiert werden. Der Zeitabstand zwischen geplanter und effektiver Baudurchführung wird dabei zunehmend größer.

Die aktualisierten Daten zur Bautätigkeit sind auf der ASTAT-Homepage www.provinz.bz.it/astat im Bereich Konjunkturbarometer abrufbar.

periodo del 2013. Il dato complessivo, che segnala per la prima volta dal 2010 un valore semestrale positivo, è determinato principalmente dal settore non residenziale (794 mila m³, +16,8%), mentre la cubatura prevista a scopi abitativi ha evidenziato un calo (576 mila m³, -10,1%). I dati del 2014 sono da ritenersi provvisori, ma con un alto livello di attendibilità⁽¹⁾.

Le opere ultimate segnalano una diminuzione del 28,7%. La cubatura realizzata tra gennaio e giugno 2014 è infatti pari a 749 mila m³, diretti maggiormente verso il non residenziale (442 mila m³, -32,2%) rispetto al residenziale (307 mila m³, -23,1%). Il trend di flessione delle nuove costruzioni, iniziato alla metà del decennio passato, può essere attribuito a diversi fattori, tra i quali la situazione non positiva del comparto edilizio, le massicce edificazioni effettuate in passato soprattutto nei centri urbani e la frenata degli investimenti di famiglie e imprese a causa dell'incerta situazione economica.

È interessante notare come, a partire dal 2009, i valori annui delle cubature relative ai permessi ritirati siano sempre superiori a quelli delle opere ultimate. Il primo semestre 2014 vede confermare la tendenza al ritardo, o addirittura all'annullamento, della realizzazione di opere già programmate, con una differenza temporale tra previsione ed effettiva edificazione sempre più marcata.

I dati dell'attività edilizia costantemente aggiornati sono disponibili sul sito internet dell'ASTAT all'interno del Barometro congiunturale www.provincia.bz.it/astat.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Herrn Mattia Altieri, Tel. 0471 41 84 54

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti, si prega di rivolgersi al Sig. Mattia Altieri, tel. 0471 41 84 54

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

(1) Die hier dargestellten Werte beziehen sich auf die Situation der ASTAT-Datenbank zum 31.10.2014. I valori esposti fanno riferimento alla situazione della banca dati ASTAT in data 31.10.2014.